



ESPRESSO COFFEE MACHINES

SPINEL

Lolita




MADE IN ITALY



Lolita







La nuova macchina da caffè espresso a cialde Spinel.

Il nuovo design, moderno, ergonomico ed accattivante, fa di questo gioiello di tecnologia Italiana la macchina ideale per l'ufficio e per l'ambiente domestico.

L'unicità delle sue linee e la morbidezza delle sue forme ne fanno una eccellenza nel panorama mondiale delle macchine da caffè in cialda.

Grazie alla sua versatilità e semplicità d'uso, è possibile gustare ovunque ed in pochi secondi, un caffè buono come al bar.

Il sistema Idraulico Autopulente Brevettato garantisce l'eliminazione di tutti i problemi legati alla formazione del calcare nel gruppo caffè.

Il sistema di chiusura centrale ed a compressione dona grande stabilità, garantisce una compattazione ottimale della cialda e quindi migliore infusione del caffè.

L'innovativa tanica consente il rabbocco dell'acqua senza la sua estrazione ed allo stesso tempo la verifica agevole del livello di riempimento.

Disponibile nelle versioni Caffè, Caffè ed Acqua Calda, Caffè e Vapore, a richiesta può essere arricchita con numerosi accessori.

La versione Caffè e Vapore dispone di due gruppi separati che funzionano autonomamente e possono essere disinseriti in caso di non utilizzo, con conseguente notevole risparmio energetico.

La versione Caffè a 24V è ideale per autobus, imbarcazioni da diporto, caravan, roulotte.

LOLITA XL / Per un Grande Espresso

LOLITA XL è stata studiata per venire incontro alle esigenze di quei mercati esteri in cui è usanza bere il caffè lungo in tazza grande.



Spinel's new pod espresso coffee machine.

The new modern, ergonomic and catchy design makes of this machine a real technologic jewel of Italian manufacture, ideal for office and home use.

Thanks to its unique line and soft shape, Lolita is a state of the art product within the worldwide range of pod machines.

Thanks to its versatility and ease of use, anytime and anywhere, you can taste the perfect espresso just like in a bar.

The patented Self Cleaning Hydraulic System guarantees the solution to all problems related to lime scale in the coffee infusion group.

The compression closing system of the coffee pod, placed in the middle, gives great stability and facilitates a finest compacting of the pod and its best brew.

Its new designed water-tank can be refilled without being removed, making the filling level easy to check.

It is available in three versions: "Coffee", "Coffee and Hot Water", "Coffee and Steam", and can be equipped with a wide range of accessories.

The version "Coffee and Steam" has two separated groups which can be disconnected individually in case one of the two groups is not being used, and this will allow a considerable energy saving.

24V Coffee version is ideal for buses, pleasure crafts, caravans and roulettes.

LOLITA XL / For a Long Espresso

LOLITA XL has been designed in order to meet the needs of Countries where people drink their coffees from mugs.



La nouvelle machine à café expresso à pastilles Spinel.

Ce bijou de la technologie italienne, avec son nouveau design, moderne, ergonomique et captivant, c'est la machine idéale pour le bureau et la famille.

Le caractère unique de ses lignes et la douceur de ses formes en font une pièce d'excellence dans le panorama des machines à café à pastilles.

Grace à sa polyvalence et à sa facilité d'utilisation, on peut goûter, en quelques secondes, un café aussi bon que au bar.

Avec le Système Hydraulique Autonettoyant Breveté, tous les problèmes liés à la formation du calcaire en ce qui concerne le groupe café sont éliminés complètement.

Le système de fermeture de la pastille central et à compression donne une grande stabilité, car il assure le compactage optimal de la pastille et donc une meilleure infusion du café.

Le nouveau réservoir permet de vérifier immédiatement et sans aucune difficulté le niveau de remplissage; grâce à son couvercle supérieur il est possible de le remplir sans l'enlever.

Disponible dans la version Café, Café et Eau Chaude, Café et Vapeur, Lolita peut être enrichie, à la demande, de nombreux accessoires.

Dans la version Café et Vapeur, l'échangeur café est séparé de l'échangeur vapeur. Cela permet, si vous ne voulez pas utiliser la fonction vapeur, d'obtenir une considérable économie d'énergie.

La version Café 24V est idéale pour les bus, les bateaux de plaisance, les caravanes et les remorques.

LOLITA XL / Pour un Grand Espresso

LOLITA XL a été étudiée pour l'exigence des pays qui ont l'habitude de goûter le café en grande tasse.

CARATTERISTICHE TECNICHE

LOLITA caffè

gruppo caffè in alluminio

LOLITA ELITE caffè

gruppo caffè in ottone

LOLITA ELITE caffè ed acqua




gruppo caffè in ottone

LOLITA SEMIELITE caffè e vapore

gruppo caffè in alluminio e gruppo vapore in ottone

LOLITA ELITE caffè e vapore

gruppo caffè e gruppo vapore in ottone

potenza nominale	gruppo caffè 600W gruppo vapore 800W pieno carico 1400W
alimentazione	230V/50Hz 120V/60 Hz 100V/60Hz 24V
controllo termico	termostato fisso
LOLITA	95°
LOLITA ELITE	98°
capacità serbatoio	2,0 litri
dimensioni macchina	mm 202x320x360
LxPxH	mm 395 H con ringhierina
funzioni / peso	caffè / max 7,7 Kg caffè e vapore / max 9,6 Kg caffè e acqua calda / max 7,8 Kg
colori	 nero RAL 9005  avorio RAL 1013  inox
quantità per pallet	32
dimensioni pallet	cm 80x120x199 (LxPxH)

SPECIFICATIONS

LOLITA coffee

aluminium coffee group

LOLITA ELITE coffee

brass coffee group

LOLITA ELITE coffee and water




brass coffee group

LOLITA SEMIELITE coffee and steam

aluminium coffee group and brass steam group

LOLITA ELITE coffee and steam

brass coffee and steam group

power absorption	coffee group 600W steam group 800W total power 1400W
voltage	230V/50Hz 120V/60 Hz 100V/60Hz 24V
temperature control	fixed thermostat
LOLITA	95°
LOLITA ELITE	98°
water tank capacity	2,0 litres
machine dimensions	mm 202x320x360
WxDxH	mm 395 H with cup holder
functions / weight	coffee / max 7,7 Kg coffee and steam / max 9,6 Kg coffee and hot water / max 7,8 Kg
colours	 black RAL 9005  ivory RAL 1013  stainless steel
quantity per pallet	32
pallet dimensions	cm 80x120x199 (WxDxH)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LOLITA café

groupe café en aluminium

LOLITA ELITE café

groupe café en cuivre

LOLITA ELITE café et eau chaude




groupe café en cuivre

LOLITA SEMIELITE café et vapeur

groupe café en aluminium et groupe vapeur en cuivre

LOLITA ELITE café et vapeur

groupe café et groupe vapeur en cuivre

puissance nominale	groupe café 600W groupe vapeur 800W puiss. max. 1400W
tension nominale	230V/50Hz 120V/60 Hz 100V/60Hz 24V
contrôle température	thermostat fixe
LOLITA	95°
LOLITA ELITE	98°
capacité du réservoir	2,0 litres
dimensions machine	mm 202x320x360
LxPxH	mm 395 H avec le support pour tasses
fonctions / poids	café / max 7,7 Kg café et vapeur / max 9,6 Kg café et eau chaude / max 7,8 Kg
couleurs	 noir RAL 9005  ivoire RAL 1013  inox
quantité par palette	32
dimensions palette	cm 80x120x199 (LxPxH)



Die neue Espressomaschine für Coffee-Pods Spinel.

Das neue Design, modern, ergonomisch und faszinierend, ergibt ein Bijoux der italienischen Technologie. Die ideale Kaffeemaschine für das Büro und den Haushalt.

Durch die Einzigartigkeit seiner Linien und Formen zählt Lolita zu den Favoriten im Weltpanorama der Kaffeepodsmaschinen. Dank seiner Vielseitigkeit und Einfachheit, ist es möglich überall, einen ausgezeichneten Kaffee zu genießen.

Der innovative Wasserbehälter erlaubt das Nachfüllen ohne ihn herauszunehmen und gleichzeitig eine einfache Kontrolle des Wasserstandes.

Das patentierte selbstreinigende Hydrauliksystem garantiert eine vollständige Beseitigung aller Kalkprobleme in der Kaffeegruppe.

Das zentrale Verschlussystem der Kaffee-Einheit durch Kompression garantiert erhöhte Stabilität und erlaubt einen optimalen Druck der Coffee-Pods und dadurch einen besseren Durchlauf des Kaffees. Erhältlich in den Ausführungen, Kaffee, Kaffee/Warmwasser, Kaffee/Dampf, ergänzbar mit etlichen Zubehören, die die Maschine einzigartig machen.

In der Ausführung Kaffee-Dampf, ist sie mit einer separaten Dampfeinheit ausgestattet, die bei nicht benutzen ausgeschaltet werden kann, mit einer folgenden Energieeinsparung.

Die Ausführung mit 24V ist ideal für den Einsatz in Cars, Booten und Wohnmobilen.

LOLITA XL | Für einen gigantischen Espresso

LOLITA XL ist entwickelt worden um den Ansprüchen jener Länder entgegen zu kommen deren Gewohnheit ist, den Kaffee in grossen Tassen zu genießen.



La nueva máquina de café espresso en monodosis Spinel.

Su diseño nuevo, moderno, ergonómico y cautivador, hace de esta joya de la tecnología italiana la máquina de café ideal para la casa y la oficina. La originalidad de las líneas y la suavidad de las formas, la convierten en un objeto único en el panorama mundial de las máquinas de café en monodosis.

Gracias a LOLITA, versátil y fácil de utilizar, es posible saborear en cualquier parte y en pocos segundos un buen café como en el bar.

El Sistema Automático Patentado de limpieza del agua garantiza la eliminación de todos los problemas de formación de cal en el grupo de café y el Sistema Patentado de Cierre Central con Compresión de la monodosis mejora la infusión del café.

El innovador recipiente de ABS transparente permite controlar de manera inmediata y fácil el nivel de llenado del agua y gracias al exclusivo tapón superior se puede rellenar sin tener que extraer el recipiente.

LOLITA está disponible en las versiones Café, Café y Agua Caliente, Café y Vapor, y además bajo pedido puede equiparse con numerosos accesorios. La versión Café y Vapor dispone de dos intercambiadores de calor separados que funcionan independientemente y pueden apagarse si no se utilizan, obteniendo de esta manera un considerable ahorro de energía.

La versión Café de 24V es ideal para autobuses, embarcaciones de recreo, caravanas y remolques de camping.

LOLITA XL | Para un Gran Espresso

LOLITA XL está diseñada para satisfacer las necesidades de los países donde se toma el café en taza grande.



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

LOLITA Kaffee

Kaffeegruppe in Aluminium

LOLITA ELITE Kaffee

Kaffeegruppe in Kupfer

LOLITA ELITE Kaffee und Wasser




Kaffeegruppe in Kupfer

LOLITA SEMIELITE Kaffee und Dampf

Kaffeegruppe in Aluminium und Dampfgruppe in Kupfer

LOLITA ELITE Kaffee und Dampf

Kaffeegruppe und Dampfgruppe in Kupfer

Nennleistung	Kaffeegruppe 600W Dampfgruppe 800W Höchstwert 1400W
Spannung	230V/50Hz 120V/60 Hz 100V/60Hz 24V
Hitzekontrolle	Thermostat
LOLITA	95°
LOLITA ELITE	98°
Wasserbehälter	2,0 Liter
Masse Maschine	mm 202x320x360
BxTxH	H mm 395 mit Tassengestell
funktion / gewicht	Kaffee / max. 7,7 Kg Kaffee und Dampf / max. 9,6 Kg Lolita Kaffee und Warmwasser / max. 7,8 Kg
Farben	 Schwarz RAL 9005  Elfenbein RAL 1013  Inox
Menge pro Pallet	32
Masse pro Pallet	cm 80x120x199 (BxTxH)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

LOLITA café

grupo de café de aluminio

LOLITA ELITE café

grupo de café de latón

LOLITA ELITE café y agua caliente




grupo de café de latón

LOLITA SEMIELITE café y vapor

grupo decafé de aluminio y grupo de vapor de latón

LOLITA ELITE café y vapor

grupo de café y grupo de vapor de latón

potencia nominal	grupo de café 600W grupo de vapor 800W total 1400W
alimentación	230V/50Hz 120V/60 Hz 100V/60Hz 24V
control térmico	termostato fijo
LOLITA	95°
LOLITA ELITE	98°
capacidad depósito de agua	2,0 litros
dimensiones máquina	mm 202x320x360
ancho x fondo x alto	mm 395 con espacio para tazas
funciones / peso	café / 7,7 Kg máx. café y vapor / 9,6 Kg máx. café y agua caliente / 7,8 Kg máx.
colores	 negro RAL 9005  marfil RAL 1013  acero inoxidable
cantidad por palé	32
dimensiones palé	cm 80x120x199 ancho x fondo x alto



Lolita



ACCESSORI

Ringhierina per Tazze

consente di disporre sulla macchina alcune tazzine da avere sempre a portata di mano.

Cappuccinatore

in sostituzione della lancia vapore, è ideale per chi vuole preparare un ottimo cappuccino in modo facile pur non essendo un esperto barman.

Pulicappuccinatore

facile sistema igienizzante per tenere pulito il cappuccinatore dopo l'uso.

Pannarello

si monta sulla lancia vapore per ottenere un ottimo cappuccino.

Dosatore Volumetrico

facile da programmare, permette di regolare e memorizzare la quantità di caffè desiderata che verrà erogata automaticamente in due diverse dosi: Caffè Lungo, Caffè Corto.

Conta Impulsi

permette una immediata verifica del numero di caffè che la macchina ha erogato sino a quel momento, mediante un piccolo contatore analogico a 5 cifre.

Credit Coffee System

permette un controllo delle battute presso il cliente ed il blocco della macchina al raggiungimento del numero di erogazioni preimpostate.

Sistema Energy Saving

mette in stand-by la macchina dopo un tempo predeterminato di non utilizzo.



ACCESSORIES

Cup Guard Rail

allows to keep on hand your cups on the espresso machine.

Cappuccinatore

(Milk Foamer)
instead of the steam nozzle, it allows you to make a perfect cappuccino, even if you are not an experienced barman.

Cappuccinatore-cleaner

(Milk Foamer cleaner)
is an easy system to keep the Milk Foamer always clean after each usage.

Pannarello

is a practical tool mounted on the steam nozzle to get a perfect cappuccino.

Automatic Flow-metre

is easy to programme and allows to automatically adjust the coffee quantity according to any need: long or short coffee.

Pulse Counter

this device allows an immediate check on the number of espressos the machine has brewed, using a small 5 digit analogic counter.

Credit Coffee System

allows to control the number of coffees the machine has brewed: the machine stops working once the preset number of coffees supplied by the operator has been achieved.

Energy Saving System

which puts the machine in stand-by after a preset non-use time.



ACCESSOIRES

Support pour Tasses

pour placer les tasses sur la machine, toujours disponibles.

Cappuccinatore

à la place de la lance vapeur, le Cappuccinatore peut préparer facilement un délicieux cappuccino comme au bar.

Nettoyeur du Cappuccinatore

système facile pour le nettoyage du cappuccinatore après l'usage.

Pannarello

on le monte sur la lance vapeur pour un excellent cappuccino.

Doseur Volumétrique

facile à programmer, il permet de régler et mémoriser la quantité de café distribuée automatiquement en deux différentes doses: Café long et Café court.

Compteur Cafés

pour un contrôle immédiat du nombre de cafés que la machine a produit jusqu'à ce moment-là, à travers un petit compteur analogique à 5 chiffres.

Credit Coffee System

pour le contrôle du nombre de cafés programmés à l'avance et le blocage conséquent de la machine.

Système Energy Saving

place la machine en stand-by après un temps prédéfini de non utilisation.



ZUBEHÖRE

Tassengestell

um einige Tassen auf der Maschine griffbereit zu halten.

Cappuccinatore

ideal um einen ausgezeichneten Cappuccino zuzubereiten auch ohne ein Profi Barman zu sein (an Stelle der Dampfdüse).

Cappuccinatorereiniger

einfaches Reinigungssystem um den Cappuccinatore nach Gebrauch zu reinigen.

Pannarello

ideal um einen ausgezeichneten Cappuccino zuzubereiten (Aufsatz für die Dampfdüse).

Tassenfüllmenge

einfach zu programmieren, erlaubt die gewünschte Füllmenge zu bestimmen. Zwei verschiedene Mengen: „Grosse Tasse“ - „Kleine Tasse“.

Impulszähler

erlaubt eine direkte Kontrolle der bezogenen Kaffees durch eine fünfstellige Analoganzeige.

Credit Coffee System

erlaubt eine Kontrolle der bezogenen Kaffees beim Kunden mit integriertem Stoppsystem bei erreichter Ausgabe der vorprogrammierten Kaffee kapseln.

Energiesparsystem

die Maschine nach einer vorgegebenen Zeit Stillstand auf Standby schaltet.



ACCESORIOS

Espacio con Protección para Tazas

para tener siempre sobre la máquina algunas tacitas a tu alcance.

Capuchinador

en sustitución del tubo vaporizador, es ideal para preparar un excelente cappuccino de manera fácil aun no siendo un experto barman.

Limpia Capuchinador

fácil sistema de limpieza para mantener limpio el capuchinador después de su uso.

Espumador de Leche

accesorio que se monta en el tubo de vapor para obtener un excelente capuchino.

Dosificador Volumétrico

fácil de programar, permite regular y memorizar la cantidad de café deseada que será servida automáticamente en dos diferentes dosis: Café Largo y Café Corto.

Cuenta Impulsos

permite controlar con inmediatez el número de cafés que la máquina ha servido hasta ese momento por medio de un pequeño contador analógico de 5 cifras.

Credit Coffee System

permite controlar la cantidad de cafés servidos en las máquinas de los clientes y bloquear la máquina cuando alcanza el número de servicios programados.

Sistema Energy Saving

pone en stand-by la máquina pasado un tiempo predeterminado de pausa.



Lolita



SPINEL ESPRESSO COFFEE MACHINES

SPINEL srl 73052 Parabita LE Italy tel. +39 0833 593641 fax +39 0833 598318 spinel.it

